

Düngesystem

Gebrauchsanweisung

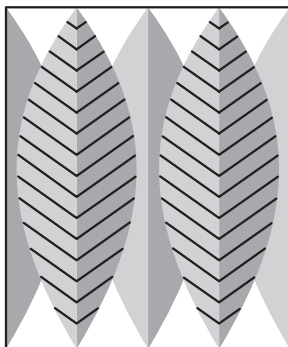
Instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso

Gebruiksaanwijzing

Instrucciones



Duplarit K

...mit Dupla
Aquaristik
erleben.

...enjoy
your hobby
with Dupla

...découvrez
l'aquariophilie
avec Dupla.

...con Dupla
viviamo
l'acquario.

...met Dupla
aquaristiek
ontdekken.

...disfrute
el acuarismo
con Dupla.

Kugeln aus Tropenlaterit zur nachträglichen Anwendung Bodengrunddünger für Aquarienpflanzen Natürliches eisenaktives Tropenlaterit

Duplarit K besteht aus dem gleichen Material wie Duplarit G. Durch die Kugelform ist es leicht möglich, den natürlichen Pflanzenboden der Tropen nachträglich in ein eingerichtetes Aquarium einzubringen. Darüber hinaus können einzelne Pflanzengruppen zusätzlich gefördert werden, indem die Kugeln einfach im Wurzelbereich in den Boden gedrückt werden.

Anwendung von Duplarit K:

Duplarit K wird eingesetzt, wenn bei der Einrichtung des Aquariums kein Duplarit-Granulat verwendet wurde oder wenn eine Schwerpunktdüngung bestimmter Pflanzen oder Pflanzengruppen vorgenommen werden soll. Drücken Sie dazu einfach die einzelnen Kugeln in den Wurzelbereich der betreffenden Pflanzen. Die Kugeln sollten mindestens 1 cm unter die Bodengrundoberfläche eingebracht werden.

Handelsformen:

Packung Duplarit K:

10 Kugeln Duplarit K = ca. 100 g gesamt für ca. 100 Liter

Besonderer Hinweis:

Duplarit K eignet sich auch hervorragend als Bodendüngung im Gartenteich.

Balls of tropical laterite for supplementary use in established aquariums **Substrate fertiliser for aquarium plants** **Natural iron-active tropical laterite**

Duplarit K is the same material as Duplarit G. The ball form makes it easy to bring the natural plant substrate of the tropics into established aquariums. Furthermore, the growth of individual plant groups may be especially promoted by just pressing the balls into the aquarium gravel near the root area.

Utilisation of Duplarit K:

Duplarit K is used where Duplarit G granules have not been utilised in the initial setting up of the aquarium, or when a selective fertilisation of special plants or plant groups is desired. Just press the balls into the root area of the corresponding plants. The balls should be inserted at least 1 cm under the substrate.

Retail packs:

One pack Duplarit K:

10 balls Duplarit K = approx. 100 g for approx. 100 litres aquarium water

Important note:

Duplarit K is also an excellent substrate fertiliser for garden ponds.

Granulés de latérite tropicale pour l'entretien de l'aquarium **Fertilisant pour plantes aquatiques** **Latérite tropicale naturelle riche en fer actif**

Duplarit K est de composition similaire à Duplarit G. La forme anodée des granulés permet d'incorporer le produit au substrat d'un aquarium déjà installé, afin de le rapprocher des conditions tropicales. De plus, certains groupes de plantes pourront être davantage stimulés que d'autres: il suffira d'enfoncer les boulettes dans le sol, à proximité immédiate des racines.

Utilisation de Duplarit K:

Duplarit K s'utilise dans le cas d'aquariums dont le substrat, depuis l'installation, ne contient pas Duplarit G, ou pour stimuler fortement et ponctuellement la croissance de certaines plantes ou groupes de plantes. Il suffit d'incorporer les boulettes au substrat à proximité des racines des plantes concernées, jusqu'à une profondeur d'au moins 1 cm sous la surface du substrat.

Formes commerciales:

1 paquet de Duplarit K: 10 boulettes = 100 g quantité suffisante pour 100 l

Remarque importante:

Duplarit K convient parfaitement pour la fertilisation des plantes de bassin extérieur.

Tropisch lateriet in kogelvorm voor toepassing bij ingerichte aquaria Bodemmeststoffen voor aquariumplanten Ijzeractief natuurlijk lateriet uit de tropen

Duplarit K bestaat uit hetzelfde materiaal als Duplarit G. Door de kogelvorm is het eenvoudig om dit in de tropische gebieden voorkomende bodemmateriaal in een reeds ingericht aquarium toe te passen. Daarnaast kunnen afzonderlijke groepen planten extra gestimuleerd worden door de kogel eenvoudig in de buurt van de wortels in de bodem te drukken.

De toepassing van Duplarit K:

Duplarit K wordt gebruikt als bij de inrichting van het aquarium geen Duplarit G werd toegepast of als men een geconcentreerde bemesting voor bepaalde planten of plantengroepen wenst.

Eenvoudig de afzonderlijke kogels tot ongeveer 1 cm onder het bodemoppervlak in de bodem drukken in de nabijheid van de plantenwortels.

Verpakkingsgrootte:

Duplarit K:

10 kogels Duplarit K = ca. 100 g samen, voor ca. 100 liter.

Speciale opmerking:

Duplarit K is zeer geschikt als bodembemesting in vijvers.

Sfere di Laterite tropicale per uso in acquari allestiti

Fertilizzante di fondo per piante d'acquario

Laterite tropicale naturale ricca di ferro

La materia prima del Duplarit K è la stessa del Duplarit G ma la sua forma sferica ne rende facile l'utilizzo in acquari già allestiti consentendo quindi la trasformazione del fondo in substrato tropicale fertile. E' possibile inoltre favorire la crescita di singoli gruppi di piante semplicemente interrando le sfere nel ghiaietto in prossimità delle radici.

Uso:

Il Duplarit K viene utilizzato qualora, all'atto del primo allestimento, non si sia preparato il fondo dell'acquario con Duplarit G in granuli oppure qualora si desideri incrementare la fertilizzazione di alcune piante speciali o gruppi di piante. Inserire le sfere nella prossimità delle radici delle piante, avendo cura di posizionarle ad almeno 1 cm di profondità.

Confezioni in commercio:

1 scatola di Duplarit K contiene

10 sfere Duplarit K = circa 100 g per circa 100 litri di acqua d'acquario

Importante:

Duplarit K costituisce anche un ottimo fertilizzante di fondo per stagni e per tutte le vasche all'aperto

Bolas de laterita tropical para la aplicación posterior

Abono básico para el suelo de plantas de acuario

Laterita tropical natural con hierro asimilable

Duplarit K está compuesta del mismo material que Duplarit G. Gracias a su forma de bola es muy sencillo incorporar posteriormente el suelo natural de plantas del trópico en un acuario ya instalado. Aparte de ello, se pueden estimular además grupos individuales de plantas, introduciendo la bola sencillamente en el suelo, por la zona de las raíces.

Aplicación de Duplarit K:

Se aplicará Duplarit K cuando no se ha utilizado granulado Duplarit al instalar el acuario, o cuando se deberá llevar a cabo un abono central de determinadas plantas o grupos de plantas. Para ello, introduzca simplemente las bolas individuales en la zona de las raíces de las plantas que vienen al caso. Las bolas deberían ser incorporadas por lo menos a un centímetro por debajo de la superficie del fondo.

Formas comerciales:

Envase de Duplarit K:

10 bolas de Duplarit K = aprox. 100 g en total, para unos 100 litros

Nota importante:

Duplarit K es adecuado también excelentemente como abono para el suelo en el vivero del jardín.

